

Odvolanie podané 16. septembra 2010: BNP Paribas a Banca Nazionale del Lavoro SpA (BNL) proti rozsudku Všeobecného súdu (piata komora) z 1. júla 2010 vo veci T-335/08, BNP Paribas a BNL/Komisia

(Vec C-452/10 P)

(2010/C 317/39)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Odvolatelia: BNP Paribas, Banca Nazionale del Lavoro SpA (BNL) (v zastúpení: R. Silvestri, G. Escalar a M. Todino, avvocati)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

Návrhy odvolateľov

— zrušiť v celom rozsahu rozsudok Všeobecného súdu (piata komora) vyhlásený 1. júla 2010 vo veci T-335/08 BNP Paribas a BNL/Európska komisia a oznámený faxom z 1. júla 2010 (Ú. v. EÚ C 221, s. 39) a

i) v celom rozsahu vyhovieť návrhom podaným na prvom stupni, ktorých cieľom bolo úplné zrušenie rozhodnutia Komisie 2008/711/ES z 11. marca 2008 o štátnej pomoci C 15/07 (ex NN 20/07) uplatňovanej Talianskom, týkajúcej sa daňových stimulov v prospech niektorých úverových inštitúcií v reorganizácii (Ú. v. EÚ L 237, s. 70) alebo

ii) subsidiárne vrátiť vec Všeobecnému súdu na opätovné rozhodnutie vo svetle rozsudku Súdneho dvora,

— zaviazať Komisiu na náhradu trov konania.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

1. Odvolatelia tvrdia, že Všeobecný súd nepristúpil k dôkladnému preskúmaniu rozhodnutia Komisie, keďže odmietol overiť, či sa Komisia zákonne rozhodla nezohľadniť situáciu prevádzajúcich subjektov na účely určenia, či bola vytýkaná schéma selektívna,
2. odvolatelia uvádzajú, že tým, že Všeobecný súd prijal ako parametre svojho posúdenia len údaje Komisie navrhnuté jej rozhodnutím, nesprávne vyložil judikatúru Súdneho dvora, ktorá umožňuje odôvodnenosť osobitnej povahy daňového opatrenia s ohľadom na logiku všeobecného daňového systému,

3. odvolatelia ďalej tvrdia, že Všeobecný súd nesprávne vyložil judikatúru súvisiacu s požiadavkou, aby bola štátna pomoc selektívna, podľa ktorej na určenie, či je daňové opatrenie selektívne, sa jednoducho musia zohľadniť účinky, ktoré môže z hľadiska zdanenia spôsobiť,

4. odvolatelia tiež uvádzajú, že Všeobecný súd skreslil skutkové okolnosti, keďže nesprávne konštatoval, že osobitná schéma na vyrovnanie dane neumožňovala podnikom vyrovnáť daňové náklady v prípade majetku podnikov získaného prevodom s vyššími hodnotami zaznamenanými na súvahe,

5. napokon odvolatelia tvrdia, že Všeobecný súd nesprávne nahradil odôvodnenie Komisie svojim vlastným a nanovo tak vytvoril dôvody na podporu napadnutého rozhodnutia Komisie.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesfinanzhof (Nemecko) 17. septembra 2010 — Oliver Jestel/Hauptzollamt Aachen

(Vec C-454/10)

(2010/C 317/40)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesfinanzhof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Oliver Jestel

Žalovaný: Hauptzollamt Aachen

Prejudiciálne otázky

1. Stane sa colným dlžníkom osoba, ktorá sa „zúčastní“ na nezákonnom dovoze tovaru na colné územie Európskej únie podľa článku 202 ods. 3 druhej zarážky nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (¹), hoci sa na vývoze bezprostredne nepodieľa, sprostredkuje uzavretie kúpnej zmluvy o zmiernenom tovare a pritom berie do úvahy, že predávajúci bude dodávať tovar alebo jeho časť vykonávaním podvodu v oblasti dovozného cla?

2. Postačuje v danom prípade, že to považuje za možné alebo sa stane colným dlžníkom len vtedy, keď s určitou rátou sa tým, že sa podvod uskutoční?

(¹) Ú. v. ES L 302, s. 1; Mím. vyd. 02/004, s. 307.

Odvolaie podané 20. septembra 2010: Spolková krajina Sasko a Spolková krajina Sasko-Anhaltsko proti rozsudku Všeobecného súdu (ôsma komora) z 8. júla 2010 vo veci T-396/08, Spolková krajina Sasko a Spolková krajina Sasko-Anhaltsko/Komisia

(Vec C-459/10 P)

(2010/C 317/41)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolaelia: Spolková krajina Sasko a Spolková krajina Sasko-Anhaltsko (v zastúpení: A. Rosenfeld a I. Liebich, Rechtsanwälte)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

Navrhly odvolateľov

1. zrušiť rozsudok Všeobecného súdu z 8. júla 2010 vo veci T-396/08, Spolková krajina Sasko a Spolková krajina Sasko-Anhaltsko/Komisia, ktorého predmetom bol návrh na čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie 2008/878/ES z 2. júla 2008 týkajúceho sa štátnej pomoci, ktorú zamýšľala Nemecko poskytnúť spoločnosti DHL a článku 1 ods. 1 rozhodnutia Komisie 2008/878/ES z 2. júla 2008,
2. subsidiárne zrušiť rozsudok uvedený v bode 1 a vrátiť vec na Všeobecný súd,
3. zaviazať odporkyňu na náhradu trov konania.

Odvolaie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolaie smeruje proti rozsudku Všeobecného súdu, ktorý zamietol žalobu odvolateľov o čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie 2008/878/ES z 2. júla 2008. Komisia prehlásila týmto rozhodnutím väčšinu oznámených pomoci vzdelávaniu, ktoré zamýšľali Spolková krajina Sasko a Spolková krajina Sasko-Anhaltsko poskytnúť v prospech spoločnosti DHL, za nezlučiteľnú so spoločným trhom.

Odvolaelia týmto odvolaním namietajú nasledujúce porušenia práva Únie Všeobecným súdom:

— Všeobecný súd porušil nariadenie č. 68/2001, bývalý článok 87 ods. 3 písm. c) ES a zásadu rovnakého zaobchádzania, pretože preskúmanie nevyhnutnosti pomoci malo právne vady. Porušenie nariadenia (ES) č. 68/2001 vyplýva z toho, že neboli preskúmané vecné kritériá stanovené nariadením, čo je výnimočne prípustné len vtedy, ak to odôvodňujú osobitosti konkrétneho prípadu. K porušeniu bývalého článku 87 ods. 3 ES došlo preto, lebo Všeobecný súd v rozpore s právom neuznal, že pomoci vzdelávaniu slúžili, resp. mohli slúžiť cieľom bývalého článku 87 ods. 3 písm. c) ES a toto mala Komisia zohľadniť s uvážením podľa článku 87 ods. 3 ES. Nakoniec došlo k porušeniu zásady rovnakého zaobchádzania, pretože Komisia neskúmala v predchádzajúcich rozhodnutiach v porovnateľných situáciách nevyhnutnosť pomoci vzdelávaniu a ani nekonštatovala. Objektívne odôvodnenie pre takéto nerovnaké zaobchádzanie nie je zrejmé.

— Ani keby sa malo vychádzať z toho, že kritérium nevyhnutnosti bolo použité oprávnené, došlo k právnemu pochybeniu. Odvolateelia v tejto súvislosti namietajú, že Všeobecný súd nedodržiaval nariadenie č. 68/2001, usmernenia Komisie o národnej regionálnej pomoci, ako aj bývalý článok 87 ods. 3 písm. c) ES, pretože protiprávne nezahrnul do preskúmania nevyhnutnosti motivačné efekty pre výber lokality. Skutočnosť, že pomoci vzdelávaniu prinajmenšom môžu obsahovať aj regionálne aspekty, vyplýva zo znenia nariadenia č. 68/2001. Predpoklad Všeobecného súdu, že pomoc podnikom v znevýhodnených oblastiach a zriaďovanie nových podnikov sa môže uskutočňovať len prostredníctvom regionálnej pomoci je nesprávny.

— Všeobecný súd ďalej porušil nariadenie č. 68/2001, bývalý článok 87 ods. 3 písm. c) ES, ako aj zásadu rovnakého zaobchádzania aj tým, že pri posúdení nevyhnutnosti pomoci protiprávne uplatnil nevecné kritériá. Pri tomto preskúmaní jednak nemal zohľadniť obchodnú prax a stratégiu príjemcu pomoci, pretože týmto by podniky, ktoré na základe interných štandardov zaviedli vysokú úroveň vzdelávania, boli z hľadiska práva upravujúceho štátnu pomoc znevýhodnené voči podnikom, ktoré majú nízku úroveň vzdelávania. Pomoci nemali byť na druhej strane považované za nepotrebné len preto, že boli stanovené vnútroštátnymi právnymi normami. To by viedlo k tomu, že podniky z členských štátov, v ktorých zákon ukladá vysokú úroveň vzdelávania, by boli znevýhodnené voči podnikom z členských štátov s relatívne nízkou úrovňou vzdelávania.

— Všeobecný súd nakoniec porušil aj bývalý článok 87 ods. 3 písm. c) ES tým, že protiprávne nezohľadnil pozitívne vonkajšie efekty dotknutých vzdelávacích opatrení.